HAL
open science

AMERIBER - Amérique latine, pays ibériques : poétiques et politiques

Rapport Hcéres

To cite this version:

Rapport d'évaluation d'une entité de recherche. AMERIBER - Amérique latine, pays ibériques : poétiques et politiques. 2010, Université Bordeaux Montaigne. hceres-02032386

HAL Id: hceres-02032386

https://hal-hceres.archives-ouvertes.fr/hceres-02032386

Submitted on 20 Feb 2019

HAL is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.

agence d'évaluation de la recherche
et de l'enseignement supérieur

Section des Unités de recherche

Rapport de l'AERES sur l'unité :

AMERIBER

sous tutelle des établissements et organismes :

Université de Bordeaux 3

Juin 2010

agence d'évaluation de la recherche
et de l'enseignement supérieur

Section des Unités de recherche

Rapport de l'AERES sur l'unité :

AMERIBER

sous tutelle des établissements et organismes :

Université de Bordeaux 3

Le Président de l'AERES	Section des unités de recherche
	Le Directeur
Jean-François Dhainaut	**Pierre Glorieux**

Juin 2010

Unité

Nom de l'unité : AMERIBER

Label demandé : EA 3656

N° si renouvellement : 3656

Nom du directeur : Mme Elvire GOMEZ-VIDAL

Membres du comité d'experts

Président :

M. RABATE Jean-Claude, Université de Paris 3

Experts :

M. FISBACH Erich, Université d'Angers

M. LAGARDE Christian, Université de Perpignan

Expert(s) proposés par des comités d'évaluation des personnels (CNU, CoNRS, CSS INSERM, représentant INRA, INRIA, IRD.....) :

Mme NOYARET Natalie, représentant le CNU

Représentants présents lors de la visite

Délégué scientifique représentant de l'AERES :

M.CHEVRIER Yves

Représentant(s) des établissements et organismes tutelles de l'unité :

M. Patrick BAUDRY Vice-Président du Conseil Scientifique

Rapport

1 • Introduction

- Date et déroulement de la visite :

La visite s'est effectuée le vendredi 27 novembre 2009. Après le huis-clos du comité pour préparer le travail de la journée, une réunion publique s'est déroulée avec l'ensemble du laboratoire. Elle a été suivie d'une rencontre du comité avec la tutelle représentée par Monsieur BAUDRY, vice-président du Conseil Scientifique, et la directrice de l'unité, Madame Elvire Gomez Vidal, accompagnée de l'ancienne directrice, Madame Geneviève Champeau. La visite du laboratoire AMERIBER s'est achevée par une rencontre des membres du comité avec les doctorants.

- Historique et localisation géographique de l'unité et description synthétique de son domaine et de ses activités :

Bordeaux est un des centres fondateurs de l'hispanisme en France ; y est publié depuis plus d'un siècle le Bulletin Hispanique, revue de catégorie de rang A dont la directrice actuelle est Madame Nadine Ly.

AMERIBER est une équipe jeune, née en 2003 à la suite de la disparition programmée de l'UMR TEMIBER. Au cours du quadriennal 2003-2006 le nombre de centres est passé de trois à cinq : ERSAL (Equipe de Recherche sur l'Amérique latine),GRIAL (Groupe Interdisciplinaire d'Analyse Littérale), ERPI (Equipe de Recherche sur la Péninsule ibérique) et le CARHISP (Centre de Recherche sur la Caraïbe Hispanisque) et le CIM (Centre Interculturel Méditerranéen). Au cours de ces années, un apprentissage du travail en commun s'est réalisé entre hispanistes, américanistes et historiens. Cette pluridisciplinarité bien assumée se manifeste dans le second quadriennal (à partir de 2007) et l'on constate une explosion des activités scientifiques diverses et innovantes qui témoignent d'une réelle ouverture sur le plan local, régional et international.

- Equipe de Direction :

Directrice : Mme Elvire GOMEZ-VIDAL élue depuis le 21 septembre 2009

- Effectifs de l'unité : (sur la base du dossier déposé à l'AERES) :

	Dans le bilan	Dans le projet
N1 : Nombre d'enseignants-chercheurs (cf. Formulaire 2.1 du dossier de l'unité)	35	38
N2 : Nombre de chercheurs des EPST ou EPIC (cf. Formulaire 2.3 du dossier de l'unité)	0	0
N3 : Nombre d'autres enseignants-chercheurs et chercheurs (cf. Formulaire 2.2 et 2.4 du dossier de l'unité)	7	12
N4 : Nombre d'ingénieurs, techniciens et de personnels administratifs titulaires (cf. Formulaire 2.5 du dossier de l'unité)	0	0
N5 : Nombre d'ingénieurs, techniciens et de personnels administratifs non titulaires (cf. Formulaire 2.6 du dossier de l'unité)	1	1
N6 : Nombre de doctorants (cf. Formulaire 2.8 du dossier bilan de l'unité et formulaire 2.7 du dossier projet de l'unité)	47	42
N7 : Nombre de personnes habilitées à diriger des recherches ou assimilées	19	18

2 • Appréciation sur l'unité

- Avis global:

Ce laboratoire a su surmonter le traumatisme de la disparition d'une UMR (TEMIBER), garder à la fois une tradition et une identité et préparer l'avenir avec de jeunes professeurs qui encadrent de nombreux doctorants. Cette unité divisée en cinq centres est fortement structurée et fait preuve d'une grande cohérence, héritage d'une dynamique qui aide au développement des synergies. Un grand projet fédérateur porteur (langages et discours) est sous-tendu par une mise en convergence pertinente des projets. Une unité forte et active qui a réussi sa restructuration comme le prouve aujourd'hui une indéniable reconnaissance nationale mais aussi internationale tout particulièrement dans le cadre des accords de coopération avec les Amériques.

- Points forts et opportunités :

La formation solide et rigoureuse des doctorants, le nombre de thèses et d'HDR soutenues, la stratégie d'une transversalité interne (un même collègue peut s'impliquer dans des axes différents), des réalisations innovantes (programmes de numérisation) sont des atouts indéniables. La concrétisation d'une ouverture locale avec le retour des lusistes d'APRIL, des liens et de larges perspectives de synergie avec les anglicistes de l'unité CLIMAS de Bordeaux III, Bordeaux IV, l'IEP elle aussi très dynamique) et d'une ouverture régionale (PPF « Caraïbe Plurielle » avec l'université de Pau et des Pays de l'Adour, projet TEMA avec l'UPPA et Toulouse 2) sont autant de points forts. Les lusistes peuvent représenter une véritable opportunité (puisque ce groupe a lui-même tissé des liens différents et cumulatifs, tant au plan local –historiens de l'équipe Ausonius, Bordeaux 3– qu'au plan international– Portugal, Brésil).

- Points à améliorer et risques :

Prévenir tout émiettement ou dispersion des thématiques de recherche.

Obtenir de moyens d'accompagement de la part de l'université.

Mobiliser davantage l'ensemble de l'EA afin d'obtenir des contrats ANR ou européens.

- Recommandations à la directrice de l'unité :

Le Comité encourage la nouvelle directrice à continuer de s'inscrire dans ce processus de synergie et de décloisonnement des chercheurs entre les différents axes. De par son dynamisme, cette unité doit pouvoir répondre au projet émis par la tutelle de l'université de Bordeaux III qui souhaite que la composante Littérature-Langues soit renforcée au sein de Bordeaux III et devienne un pôle d'attraction dans le cadre du PRES.

- Données de production :

(cf.http://www.aeres-evaluation.fr/IMG/pdf/Criteres_Identification_Ensgts-Chercheurs.pdf)

A1 : Nombre de produisants parmi les chercheurs et enseignants chercheurs référencés en N1 et N2 dans la colonne projet	36
A2 : Nombre de produisants parmi les autres personnels référencés en N3, N4 et N5 dans la colonne projet	06
A3 : Taux de produisants de l'unité [A1/ (N1+N2)]	0,94
Nombre d'HDR soutenues	6
Nombre de thèses soutenues	23
Autre donnée pertinente pour le domaine (à préciser...)	

3 •Appréciations détaillées :

Une production solide, régulière et de qualité vaut à cette unité depuis plusieurs décennies une reconnaissance nationale et internationale. Le potentiel scientifique en (légère) augmentation, des professeurs (15) aux compétences diverses assurent un encadrement efficace aux 47 doctorants (2009). Les MCF, actifs et publiants, sont engagés parfois dans des actions de recherche ambitieuses et innovantes (tel ce projet de recherche pour le développement de l'édition électronique des documents judéo-espagnols).

- Quantité et qualité des publications, communications, thèses et autres productions :

Production régulière et abondante dans l'ensemble des membres de cette unité. Comme dans d'autres unités, dominent les communications et la participation à des ouvrages collectifs d'où la volonté d'AMERIBER d'accroître la proportion d'articles dans des revues étrangères à comité de rédaction et de lecture.

- Appréciation sur le rayonnement, l'attractivité, et l'intégration de l'unité de recherche dans son environnement :

Le comité se plaît à remarquer la capacité réelle des collègues à animer des projets attractifs comme, par exemple, le projet à transversalité régionale TEMA ("Transports, échanges et mobilités dans les Amériques 1800-1914") qui est, avant tout, un projet transversal inter-universitaire (le Pôle Sud-Ouest de l'Institut des Amériques, Bordeaux 3, UPPA, Toulouse le Mirail) qui facilite l'insertion d'AMERIBER dans cette transversalité régionale. L'implication de certains membres de l'unité dans l'ED, une collaboration étroite et fréquente du laboratoire avec des entités extérieures à l'université, l'Institut Cervantes naturellement mais aussi le Musée d'Aquitaine.

- Capacité à recruter des chercheurs, post-doctorants ou étudiants de haut niveau, en particulier étrangers :

Le comité constate la volonté constante de cette unité de favoriser la venue de professeurs invités de qualité, de poursuivre une politique actuelle de recrutement d'ATER doctorants.

Le comité remarque une très forte circulation internationale, l'organisation régulière de colloques internationaux et de qualité.

- Capacité à obtenir des financements externes, à répondre ou susciter des appels d'offres, et à participer à l'activité des pôles de compétitivité :

Pas d'ANR. Toutefois le comité a remarqué une volonté évidente de se positionner face aux enjeux et à l'avenir (le discours du Vice-président du Conseil Scientifique traduit cette prise de conscience du rôle que doit jouer AMERIBER dans le renforcement de la composante Lettres-Langues).

- Participation à des programmes internationaux ou nationaux, existence de collaborations lourdes avec des laboratoires étrangers :

Partenariats individuels mais surtout internationaux (Amérique latine, Caraïbe hispanique, l'Espagne), dans lesquels les membres d'AMERIBER sont des porteurs efficaces de projet.

- Valorisation des recherches, et relations socio-économiques ou culturelles :

Nous pouvons citer les expositions au Musée d'Aquitaine notamment, des rencontres organisées autour d'écrivains de grand renom (Mario Vargas Llosa), des écrivains argentins (2007, 2008)

- Appréciation sur la stratégie, la gouvernance et la vie de l'unité:

- Pertinence de l'organisation de l'unité, qualité de la gouvernance et de la communication interne et externe :

L'unité semble bien fonctionner dans la démocratie et la transparence, les institutions se sont mises en place (Bureau, Conseil d'équipe) et se réunissent régulièrement.

- Implication des membres de l'unité dans les activités d'enseignement et dans la structuration de la recherche en région :

Les différentes directrices de cette unité ont su cimenter ce groupe nourri et divers d'enseignants-chercheurs en renouvelant les axes de manière extrêmement cohérente. Le passage de témoin entre les trois directrices successives paraît s'être fait naturellement et la dispersion des énergies a su être évitée.

- Appréciation sur le projet :

  - Existence, pertinence et faisabilité d'un projet scientifique à moyen ou long terme :

Il serait regrettable que ce projet scientifique d'une réelle qualité porté par une équipe consistante, soudée et dynamique soit entravé par des problèmes matériels (locaux notoirement insuffisants, manque de personnel) et des supports techniques notoirement déficients.

  - Originalité et prise de risques :

Le comité souhaite vivement qu'en accord avec l'établissement, qui est sensible à la grande qualité du projet scientifique d'AMERIBER, le directeur trouve les moyens matériels nécessaires pour que les résultats soient conformes au dynamisme et à la vitalité de cette unité dont la recherche honore depuis de nombreuses années l'hispanisme français.

EA 3656 AMERIBER (Amérique Latine, Pays Ibériques : Poétiques et Politiques)

Note de l'unité	Qualité scientifique et production	Rayonnement et attractivité, intégration dans l'environnement	Stratégie, gouvernance et vie du laboratoire	Appréciation du projet
A+	A+	A	A+	A+

Université
Michel de Montaigne
Bordeaux 3

Pessac, le 23 mars 2010

Monsieur Pierre Glorieux,
Directeur de la Section des Unités de Recherche
AERES
20, rue Vivienne
75002 Paris

Objet : Réponse au rapport préliminaire de l'EA AMERIBER.

Monsieur le Directeur,

Tout d'abord, au nom de l'EA36 56 AMERIBER, je tenais à saluer le travail constructif, minutieux et particulièrement éclairant du Comité de l'AERES chargé de notre évaluation.

Quelques observations aux remarques qui ont été faites à notre équipe :

-Du fait du rattachement tardif du GIRLUFI à AMERIBER (très bien perçu par le Comité d'évaluation, voir p. 4 du rapport, dernières lignes) pour les projets du Quadriennal 2011-14, n'ont pas été pris en compte dans le dénombrement des effectifs de l'unité les enseignants-chercheurs de ce centre de lusistes qui nous rejoignent et dont le nombre figurait à part dans un dossier en annexe:

- il convient donc d'ajouter dans le tableau de la p. 4 à N1 aux 35 chercheurs du Projet, les 3 enseignants-chercheurs du Girlufi, soit 38 au total.
- De même, en ce qui concerne le N3, il convient d'ajouter trois autres enseignants chercheurs soit 12 au lieu de 9.
- De même, en N6, pour le nombre de doctorants, qui sont désormais au nombre de 42 et non plus de 32.
- Il en va de même en ce qui concerne le tableau de la p. 5, « Données de production » ; il y a trois « produisants » de plus en A1, soit 36 au lieu de 33.

- Pour ce qui est de la rubrique p. 6 intitulée « Capacité à obtenir des financements externes, etc. », et de celle « Points à améliorer et risques » (p. 5), il convient de noter que notre collègue François Godicheau vient de déposer un dossier ANR au début de ce mois de mars 2010, en collaboration avec La Casa de Velazquez (« Le renouveau impérial des États ibériques : une globalisation originale ? (1808-1930) » sous l'acronyme GLOBIBER) et que deux autres jeunes chercheurs de notre équipe préparent, pour l'année prochaine, deux autres projets ANR.

- En ce qui concerne « les points à améliorer et les risques » (p. 5), les membres de l'AERES font le vœu que nous « prévenions l'émiettement ou la dispersion des thématiques de recherche », et il ne fait pas de doute que c'est là en effet le danger qui guette une grosse équipe avec de jeunes chercheurs pleins de dynamisme ! Nous espérons parvenir à surmonter cet écueil grâce à plusieurs atouts et stratégies : tout d'abord, la cohérence des Axes, des Sous-axes et de l'ensemble du projet du prochain Quadriennal déclinant notre thématique structurante « Poétiques et Politiques » sous l'angle du discours et du langage ; grâce également à des réunions générales régulières de l'Equipe, faites d'échanges quant à l'avancée de chacun des Axes. Deux autres facteurs sont précieux : notre équipe recoupe très

exactement les enseignants-chercheurs de notre UFR, d'où un contact quasiment quotidien, cordial, des échanges intellectuels informels et suivis ; en outre, nous veillons à ce que nos programmes de MASTER soient adossés à la recherche de l'Equipe et nous associons très étroitement nos doctorants à tous nos projets.

- Dans cette même rubrique, nous espérons en effet que notre Université sera sensible à la fois aux observations de l'AERES et à nos propres demandes concernant l'absence de locaux ou l'inexistence d'une aide au Secrétariat.

- Dans la rubrique p. 6 intitulée « Valorisation des recherches et relations socio-économiques ou culturelles » :

On ne saurait oublier, dans l'énumération des grands écrivains reçus par notre équipe, outre Mario Vargas Llosa (mentionné), la très grande femme de lettres mexicaine, Elena Poniatowska, ainsi que cet autre grand écrivain mexicain, Sergio Pitol.

Enfin, en tant que Directrice d'AMERIBER, ayant bénéficié de la confiance des enseignants-chercheurs qui m'ont élue à cette charge après deux Directrices qui sont deux grandes figures de l'Hispanisme, Nadine LY (la fondatrice d'AMERIBER) puis Geneviève Champeau, actuellement Présidente de La SHF (Société des Hispanistes Français), je suis très sensible aux recommandations bienveillantes qui me sont données « de continuer à inscrire l'Equipe dans ce processus de synergie et de décloisonnement des chercheurs entre les différents axes » et grâce à l'appui, à la solidarité et à l'enthousiasme de mes collègues et de nos doctorants, je ferai en sorte de donner tout son lustre aux Recherches Ibériques et Ibéro-américaines en préservant notre identité propre tout en nous inscrivant dans les réflexions d'autres équipes ou centres de recherche. Trouver et développer cet équilibre délicat entre ouverture et identité propre sera au cœur de mes préoccupations.

Veuillez agréer, Monsieur, mes salutations cordiales et dévouées.

La directrice de l'EA AMERIBER,

Elvire GOMEZ-VIDAL

Le Président de l'université Michel de Montaigne Bordeaux 3,

Patrice BRUN